

## Battenfeld

**Sara Lehrberger**, geb. Speier

geb. 1763<sup>1</sup>

gest. 3.8.1824

**Ehemann:**

Michel Lehrberger

Sie wurde auf dem jüdischen Friedhof in Battenfeld beerdigt.<sup>2</sup>



פ'ט'

אשת חן תמוכה כבוד

עטרת בעלה .....

כפה פרשה לעני ותרופה

לחולים היא האשה מ'

סרכה אשת מיכל בן

יהודה יעקב לעהרבער'

הלכה למר' ביום ער' ט'

אב תקפ"ד ונשמתה

.....

**Vorderseite:**

*(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)*

Hier ruht

ein holdes Weib erhält die Ehre (Spr. 11,16),

die Krone ihres Mannes (Spr. 12,4) [...]

ihre Hand streckte sie dem Armen aus und Arznei (gab sie)

den Kranken. Das ist die Frau, Frau

Serchen, Ehefrau des Michel, Sohn des

Jehuda Jakob Lehrberger.

Sie stieg auf in die Höhen am Rüsttag des 9.

Aw [5] 584 (= 3.8.1824). Und ihre Seele

[.....]

<sup>1</sup> Das Geburtsjahr wurde errechnet. Nach HStAM, Protokolle II Battenberg 9, Mappe 1 (Sterberegister 1809-19, 1823-46) war sie zum Zeitpunkt ihres Todes 61 Jahre alt.

<sup>2</sup> Fotos, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis/juf.html>